

LATINŠTINA NAŠA SVAGDAŠNJA X

Jezik nam je opsesija od doseljenja Slavena na Balkan pa do — sutra. Od prve slavenske svađe — one s Avarima na samom početku njihove južnoslavenske povijesti — jezik je u svim kasnijim igrao važnu ulogu. Da bismo izbjegli svađe, počeli smo učiti latinski. U međuvremenu smo dobili 20 i nekoliko kilograma Akademijina rječnika, ali latinski nismo naučili. Umjesto birane latinštine dobili smo folklornu verziju koju razumiju uglavnom njezini tvorci (a često ni oni sami). Iz tog obilja svoje jedinstvene zbirke prof. Dionizije Sabadoš ljubazno nam je izdvojio nekoliko. Zbog količine koja impresionira počeli smo sasvim ozbiljno misliti o svojevrsnom *thesaurusu* koji bi svu ovu ljepotu skupio na jednom mjestu. Počnimo ipak s ovim što je pripremljeno, a budućnost će reći svoje.

Uz BAKCILE i ALTERNATIVE (od tri do bezbroj), najomiljeniji je izraz TV poslenika — AUDITORIJ. Kako je slušateljstvu jasno što to znači, ne treba na to više trošiti riječi. No, po učestalosti kombinacija na drugo mjesto izbile su riječi poput FINIŠIRATI, ANTAGONIZIRATI, KOMPLIMENTIRATI i sličnih VERBALNIH IZRAZA (o NEVERBALNIMA ovdje ne govorimo). Kako ovi križanci svega i svačega izgledaju, vidite i sami. Ne treba više ništa INDIKATIVNO REČI (TV Zagreb). Ali postoje i ljepotice čija tvorba ukazuje na pravi put — hrvatsku riječ treba — FICIRATI i eto priloga za kakav izvještaj ili sastanak. Sela smo tako KINOFICIRALI, gradove PLINOFICIRALI (svaka sličnost sa ne tako davnom prošlošću je sasvim slučajna), a jezik BEDASTOFICIRALI. No to su samo pojedini biseri iz rasute ogrlice. Krupniji su komadi mnogo ljepši. Tako je olimpijska vatra PRENETA JUČE SA ATINSKOG OLIMPA (TV Beograd — 2. program), a KNEGO JE IMAO MINORNU ULOGU (TV Zagreb). Dok nam je ovo potonje približno jasno (pretpostavljamo da se radi o komparativu MINOR, ali nam primjena nije posve jasna), dotle u onom prvom dijamantu našeg tezaura posjedujemo autentičan primjerak bedastoficiranja. Njegov je autor došao također s Olimpa, ali kakva — to nije za ovako pristojan časopis.

Nedavno je dodjeljeno VELIKO PRIZNANJE COLLEGIUMU CANTORUMU. Točno kako ste pročitali. Sa —MU, —MU. Muuuu. Naš stari prijatelj dr. fr. mr. gr. Josip Kotnik (gostovao je u ovom prilogu nekoliko puta te mu se ovim putem najsrdačnije zahvaljujemo), zvjezdoznanac i prijatelj ASTRONAUTA i KOSMONAUTA (kako bi to rekao Mladen Delić), posjetio je STARE VETERANE. Mlade nije našao. Ovaj put.

TV Zagreb, naše neiscrpno vrelo (pjevao bi pjesnik), predstavilo nam je nedavno na NEDJELJNOM (dosadnom) POPODNEVU i VIŠU KUSTOSICU (prema hrv. prase — prasicu). U istoj smo emisiji čuli da BI NAM TREBALO što više DUBIOZNIJH geologa. Da imamo TV DUBIOZNIH kvaliteta iz ovog se jasno vidi, ali geologe? Možda je to ideja nekolicine STARIH VETERANA sa TV? Ipak u svemu tome nedostaje SINHRONICITET po kojem bi ovi VERBALNI IZRAZI bili DEFINITIVNO ZAVRŠENI.

Da bismo TAKSATIVNO (treba li tome taksena marka?) naveli ostatak ove intelektualne maštovitosti, trebalo bi da smo BEZ CENZURE SUPEREGA. Taj je drug već odveć velika smetnja. S njim bi trebalo da razgovara netko, možda KOMUNALIIJA grada (koja po verziji TV Zagreb razgovara s delegacijama). S obzirom na nepoznato bračno stanje iste, ne znamo da li da je tituliramo s gospoda ili gospodična? Kako je riječ o (ocvaloj) gradskoj miljenici, mogli bismo je ozbiljno uvrijediti. S istim se problemom susrećemo kod PANTOMINE o kojoj je govorio Ljubo Jelčić. Nije li to još jedna od Ljubinih MINA? No što je Ljibina mržnja prema latinskom jeziku ako je usporedimo s mržnjom kojom su se mrzili HORASI (možda ORASI) i KURIJASI iz nekog francuskog filma. Prevodilac Mirjana Nikolić pomislila je da se radi o nekim francuskim zločama, kud bi oni upotrebljavali latinske gluposti? Tako su Horaciji i Kurijaciji promijenili nacionalnost. Za ovo će biti podijeljene nagrade i STATUE.

I na kraju jedna TRADICIONALNA TRADICIJA (à la Oliver Mlakar): Pećinski ljudi — HOMO SAPIENSI — imali su iglu od kamena. I tu nam je činjenicu (dostojnu divljenja) predstavila TV. Ipak su se u nečemu prevarili. Ono nisu bili HOMO SAPIENSI. Jer da su bili mudri na toj igli od kamena bi i ostali. Poštedili bi nas TV programa.

Zlatko Šešelj